



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division / Division
de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet APPROVISIONNEMENT EN GAZ POUR LE LA		
Solicitation No. - N° de l'invitation 87055-160176/A		Date 2016-12-13
Client Reference No. - N° de référence du client 87055-160176		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier pv941.87055-160176	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-941-71966		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-11-25
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-09		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martins, Christina		Buyer Id - Id de l'acheteur pv941
Telephone No. - N° de téléphone (613) 355-1973 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-3814
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification 002 vise à répondre aux questions qui suivent.

Q1 : À l'annexe A, à la section 1.0, Pureté des gaz, les puretés suivantes sont données.

1. Liquid Nitrogen contamination level required:

O ₂ Oxygen	<3 ppm
Argon	<200 ppm
C _x H _y	<0.1 ppm
H ₂ O Water	<5 ppm

2. Argon contamination level required:

O ₂ Oxygen	<2 ppm
N ₂ Nitrogen	< 10 ppm
CO Carbon Oxide	<0.5 ppm
CO ₂ Carbon Dioxide	<0.5 ppm
CH ₄ Methane	<0.5 ppm
H ₂ O Water	<5 ppm

Voici les spécifications relatives à la pureté de nos produits. Veuillez indiquer s'ils seraient acceptés.

Azote pur à 99,998 %

Azote	99,998 % minimum, argon inclus
Oxygène	5 ppm
Eau	3 ppm

Argon chimiquement pur à 99,998 %

Argon	99,998 % min.
Dioxyde de carbone*	1 ppm
Hydrocarbures, total	1 ppm
Azote*	10 ppm
Oxygène	3 ppm
Eau	2 ppm

R1. En comparant les données sur les impuretés du fournisseur à nos exigences, j'ai remarqué que :
l'azote liquide contient trop d'oxygène (5 ppm, ce qui dépasse 3 ppm);
l'argon contient trop d'oxygène (3 ppm, ce qui dépasse 2 ppm), trop de dioxyde de carbone (1 ppm, ce qui dépasse 0,5 ppm) et trop d'azote (10 ppm alors qu'on demande moins de 10 ppm).
Les deux gaz mentionnés ne seraient donc pas acceptables pour nous.

Q2. Bien que cela ne soit pas mentionné, le client recommande-t-il que nous fassions une visite des lieux?

Solicitation No. - N° de l'invitation
87055-160176/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
87055-160176

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
87055-160176

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv941
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

R2. Non, aucune visite des lieux n'est exigée.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.